

La Pagina

da Surmeir

ECONOMIA/TURISSEM

emda
46

SAVOGNIN: la construcziun Hotel «Grava» è sierada

En hotel per dar antschatta

pb. Avant stgers en onn ò Enrico Uffer preschento en project per eriger cun la sia interpresa en hotel cun ca. 70 tgombras e 200 letgs a Savognin a Grava ainten la zona da center. Previa era d'antschever la premaveira 2019 cun las lavours. Igl project è s'antardo, è ossa pero pront. La lubientscha da biagier è sen meisa, igl investor ed igl manader digl hotel on sottacretg.

Enrico Uffer cun la sia interpresa Uffer SA construcziun da lenn ò gio do ferm impuls economics alla regiun cun la construcziun dalla halla da producziun a Savognin/Padnal. L'interpresa fatschainta passa 70 ampluias ed innovaziun è scretg grond ainten la filosofia dalla firma. Chegl eneda cun en team gioven e dinamic cun ena buna scolaiziun. Alloura cun ena producziun fitg moderna sa nizigiond dalla digitalisaziun e cun l'applicaziun da roboters. Ed alla finala cun products tgi on catto fitg bung resung sen la fiera, scu igl Quadrin ed igl antier sistem da biagier cun moduls. [cuntinuaziun p. 2](#)



Ena visualisaziun digl hotel tgi duess neir construia a Savognin/Grava cun 70 tgombras e 200 letgs.

SURVISTA

Decisiuns betg adegna tgapiblas

Igl tribunal federal ò mintgant da dar decisiuns dètg delicatas. E dad evaluar tranter dumondas ecologicas d'ena vart e dumondas da siertad da l'otra vart. Scu agl cass digl sviamaint da Farrera. Magari ègl grev da suandar tge argumaints tgi èn alla fegn stos decisivs.

4

La revoluziun dalla sela

La sela segl dies digl tgalval duess d'ena vart schurmager el tgi la sia pel e las sias musclas tgappan betg strucladas. Da l'otra vart duess ella far ampernevel agl tgalvalgeder da star tschanto. Alfons Cotti da Sur è alla tschertga digl confort ultimativ segl dies digl tgalval.

10

Veiver e sa nutreir vegan

Chegl fon oz adegna daples. Zont giovens. Ma schi simpel n'è chegl betg. Zont tar nous alla periferia betg. En exaimpel.

12

Er chest onn è igl gôt magic

E chegl a Lai. Oradem vischnanca. Digls 13 anfignen igls 30 da december. Chellas installaziuns da gleichs èn en tant magicas.

15

Igls codeschs dallas lavours èn plagns e la clientella è per l'antiera Svizra anturn. Zont lò, noua tgi è dumando flexibilitad ainten la construcziun. Uscheia ò l'interpresa gio dastgea eriger antiers hotels ed oters objects da prestige scu igl center dall'Arena da biatlon a Lantsch, igl provisorio pigl Convict a Coira e la tor cotschna dad Origen sensom igl pass digl Gelgia.

Vot er gidar tigl svilup turistic

Enrico Uffer cun la sia interpresa vot er metter en term aint igl svilup turistic dalla destinaziun Savognin/Surses. Uscheia ò el preschento avant en onn en project tgi è gio da divers onns an discussiun. Ed el ò sottastritgia igl fatg e dar en segn vasibel cun eir vedlonder da sbuar la schinumnada «Bretterhalle» a Grava. Sen chel areal, sen ena surfatscha da 4000 m² tgi totga agl cumegn da Surses dueva la premaveira 2019 neir fatga l'amprema badegliada per la construcziun digl hotel sen dretg da biagier. Per la staschung d'anviern 2020/21 duess el neir avert. Pero la comunicaziun la pi impurtanta è stada chella tgi schibagn la finanzaziun scu er igl travagl èn garantias.

Igl project è alloura s'antardo. Ossa en onn pi tard vign Enrico Uffer puspe cun ena comunicaziun alla publicitad. Chella seia seriosa e definitiva, ò el managea. Las lubientschas da biagier seian sen meisa, igl investor ed igl manader digl travagl vegia

s'obliia, uscheia tgi igl project en tant modifitgia, ma aint igl madem li e cun la madema surfatscha so eir da premaveira ainten la fasa da construcziun.

Nous vagn discurrea cun Enrico Uffer sur digl project, igl antardamaint, las midadas e la siertad tgi el vigna er realiso.

Enrico Uffer, tge èn stos igls muteivs principals pigl antardamaint?

Enrico Uffer: Previa era d'antschever cun la realizaziun siva las vacanzas da stad. Igl proceder relativamaintg complex ed igl svilup da tot igls contracts basignevels on pero cuzzo en po pi dei tgi previa. Las tractativas cugls noss partenaris digl exterior on er betg gido da tigneir ot igl tempo. Davart dalla dumonda da biagier vainsan alla fegn digl svilup anc gia da tractar en recurs d'ena persuna privata cunter la dumonda da biagier. Chegl ò er duvro igl sies taimp. Ossa ischans pero puspe bagn sen veia e prest tot igls detagls èn elaboros.

Las lubientschas èn ossa sen meisa, tge cun tignan chellas?

Enrico Uffer: La lubientscha da biagier cumpeggia la realizaziun digl hotel e parcadis externs sen la parcella digl cumegn da Surses, tranter la veia Grava ed igl Schletg. Per betg periclitlar igl project digl hotel vainsa

renunztgia da dumandar igl madem mu- ment la lubientscha per las abitaziuns visa- via digl hotel. Chella dumonda suonda pi tard.

I vagn da renunztgier agl parcadi sutteran

Schi cumparagliagn igl project preschento avant en onn e chel dad oz, tge midadas dat- tigl ainten la construcziun?

Enrico Uffer: La relaziun tranter la surfatscha totala digl bietg e la surfatscha tgi igl manader da gestiun so vender agl giast era betg anc optimala. Igls costs per la realizaziun èn stos sot gronda pressiu ed uscheia è er spert sto cler tgi vagn da desister agl parcadi sutteran. Dad ena vart donn, da l'otra vart sunga or da muteivs tecnics led, tgi vagn betg da biagier en plang pi bass schi manevol a l'ava digl Schletg.

Meida er ensatge ve digl concept digl hotel ed igl nom è definitivamaintg Hotel Grava?

Enrico Uffer: Igl concept e la purscheida digl hotel èn sumigliant scu ampurmess a caschung dalla radunanza communal. Igl nom definitiv è anc avert e betg an nossa cumpetenza.

Midadas ainten la grondezza e midadas aint igl standard varon er consequenzas segls costs?

Enrico Uffer: Igl bietg vign a custar en po duple tgi previa aint igl ampren plan da finanzas. Igls muteivs èn multifars. Igl hotel vign biagia cun ena qualitad relativ ota chegl tgi partotga la materialisaziun ed igl plan da spazi. Las tgombas èn considerabel pi grondas ed i dat nov suitas da famiglia. Igl concept energetic è fitg persistent e redutgescha persiva igls costs da travagl. Chegl è impurtant per la purscheida a lunga vista. Cun chel ager tgi JUFA ò giavischia ins savess pi tard er manar igl travagl a Grava cun quatter steilas superior.

Avant en onn vevas er communitgia an connex cugl project tgi l'investiziun seia siera- da, vot deir en investor avant mang. Savez deir ensatge duple da chellas varts?

Enrico Uffer: Scu investor segna la «ITW Ingenieurunternehmung AG» da Balzers. Ena interpresa tgi vei sasez scu purscheider da sarvetschs d'immobiglias tgi realisescha immobiglias dad ota qualitad pigl agen inventari. Ena interpresa tgi exista gio siva digl 1973 ed è cumplettamaintg ainten mangs privats. Chegl dat relaziuns dètg stabilas da possess ed ena bunga basa cugls cliaints e furnitours.



Enrico ed Andrea Uffer èn ossa cuntaints tgi las tgossas formalas èn liquidadas, igl investor è siero ed igl manader digl hotel è tscharnia. Uscheia ins pò antschever da premaveira cun la construcziun.

E chegl è persvadia els schi fitg tgi vagn savia far en contract d'affit per 25 onns.

En veir problem an connex cun projects da hotels tgi èn nias preschentos igls davos onns è adegna puspe sa musso cun catter ensatgi per manar igl travagl e la gastronomia. Cò dattigl scu para er ena buna schliaziun?

Enrico Uffer: Pigl travagl dalla residenza da vacanzas vainsa savia gudagner en partenari potent. I sa tracta dalla interpresa «JUFA Hotels Österreich GmbH» da Graz (Austria). Chegl vign ad esser igl amprem hotel an Svizra e nous pudagn esser loschs tgi chel è gist a Savognin. L'interpresa è ena fundaziun d'utilitad publica per tgesas da giuventetna e famiglias ed è passa 60 hotels ainten divers segments per l'antiera Europa anturn. Igl stgamgiament annual monta ad 1,6 miu. pernottaziuns. L'interpresa è ena reit giganta da contacts, è fitg grond success e vala ainten la branscha scu partenari fitg fido e social. Igl responsabels on sa laschea incantar digl potenzial ainten la regiun turistica. Schibagn d'anviern scu da stad. Giu la val e sen la muntogna. E chegl è persvadia els schi fitg tgi vagn savia far en contract d'affit per 25 onns. L'avertura digl hotel saro gist pronta per la staschung da stad 2021. Er chegl en ferm signal tgi ins vot dar scu destinaziun per sur onn.

L'interpresa Uffer SA era eneda gio da tgesa cugl sies travagl a Grava ed è possessoura da divers bietgs. Vignan chels tots sbuos?

Enrico Uffer: Igl bietgs dalla Uffer SA èn gio oz cumplettamaintg sbuos. Igl bietg dalla scrivaria Uffer SA sot la direcziun da Daniel Uffer è anc an funcziun. Schi pussebel vign chel bietg er integro ainten la nova biageida cun tgesas da ples famiglias. Grava è per las interpresas Uffer en li cun ena lunga istorgia da success. Nous vagn plascheir schi chella zona fitg centrala a Savognin sa meida ossa siva tant onns cun caracter industrial an ena zona cumplettamaintg turistica tgi serva a tots.

La Uffer SA vign a far la construcziun digl hotel?

Enrico Uffer: Ea, nous nign a realisar igl project scu sviluppo e planiso da nous e chegl schinavant tgi las clavs son gist neir surdadas. Igl lenn scu material da construcziun vign a giuier ena rolla centrala. Uscheia vign produtgia tenor las pi novas tecnologias aint igl sistem da Quadrin. Tant scu pussebel vign construia cun borras da pegn e da laresch digl gôt communal. Er igl sistem da scaldar vign a funcziunar cun restanzas da lenna dall'industria forestala regiunala.

Eneda era er an discussiun da biagier abitaziuns economisadas a Grava, pero scu project separo. Exista chel project anc?

Enrico Uffer: Ea chel project exista anc e vign sviluppo igls proxims meis. An tge furma tgi las abitaziuns vignan sen la fiera è anc avert. Nous lagn metter an ple valetta igl antier areal da Grava scu center turistic ed uscheia ambeleur igl quartier tranter l'ustareia Arlos, igl museum regiunal, la scola primara e la staziun dallas pendicularas.

Cugl Hotel CUBE è la nossa regiun pitost fatg schletas experientschas. Pertge vess chegl cun JUFA ossa dad esser oter?

Enrico Uffer: JUFA è en tot oter caliber e betg da cumparagler cun l'interpresa tgi è realisò avant ca. disch onns igl hotel CUBE. Cun 60 Hotels aint igl program ed ena dinamica marvegliosa on igls responsabels da JUFA en fitg ferm canal da distribuiziun e surtot er finanzas sangas per restar sen curs igls amprems onns siva dall'avertura. Differents discurs cugls responsabels ans on fatg impressiun e do en bung sentimaint. Naturalmuintg è JUFA nign «Pestalozzi» e vot sen lunga vista er far gudogn an Surses. Chegl èn las miglas premissas per sviluppar ena bunga purscheida pigl giast, pertge angal igl giast cuntaint turna puspe e porta success sen lunga vista.

la crei tgi igl taimp era ossa simplamaintg madeir ed igls muteivs èn scu pigl solit multifars.

An nossa regiun èn igls davos onns nias preschantos divers projects tgi èn mai nias realisos. Pertge è igl hotel a Grava catto ena fegn positiva? Tge èn stos igls muteivs?

Enrico Uffer: Ia crei tgi igl taimp era ossa simplamaintg madeir ed igls muteivs èn scu pigl solit multifars. Dad ena vart ena buna cumbinaziun dad interess da differentas interpresas, igl sustign digl mang public e la populaziun da Surses scu er en bung ager dalla supranza actuala sot la direcziun digl mastral. Da l'otra vart en cler proceder da svilup sot la direcziun digl noss sviluppader da project Patric Vincenz.

A me personal resta cun chell'ocasiun dad angratzger a tot chellas persunas tgi on sustignia fitg igl project a Grava ed on cartia vedlonder. Sen chella labour da team dastgainsan vurdar anavos er cugl mussamaint, tgi fiss pussebel anc bler ainten la nossa bela val, schi luvragn ansemen.

Angratzg pigl discurs e tgi igl project possa dar bungs impuls agl turissem ed alla gastronomia dalla regiun.

COMMUNICAZIUNS

**Savognin
Uniun da donnas
Curs da zamberger**



Nous zambergiagn cun Ricarda an dus seiras decoraziuns da Nadal cun beton.

1. seira per betonar
2. seira per decorar
datums: venderde igls 22 e 29 da november a parteir dallas 19.00 aint igl atelier a mang tar Ricarda Graf, Veia Naloz 8
Costs: 15 fr. per commembras
35 fr. per betg commembras

Annunztgas anfignen igls 18 da november tar Alice Jenal 079 355 60 50
Nous ans legragn, Alice, Barbara, Carmen e Nora

Surses

Marmorera

Dumengia, igls 17 da november 2019 festivescha Murmarera son Fluregn, igl patrung baselgia. Igl sarvetsch divin dallas 15.00, vign celebraz da ser Adam Pradela. Musicalmuintg vign igl sarvetsch divin ambellia da Flavio Dora, orgels, e Marcel Dora, cant.

Gruppa Cordials

Igl 21 da november ans inscuntra insa allas 16.00 aint igl Hotel Piz Mitgel. Nous passantagn en sivamezde cun dar a tertas ed er oters gis. Er betg commembras e commembras èn bagnnias.

30 onns Uniun da giuventetna Savognin

L'Uniun da giuventetna Savognin è neida fundada igl 1989 e festivescha chest onn igl sies giubileum da 30 onns. Per chest muteiv anvidagn nous igls noss anteriours commembers ad en aperò da giubileum. Igl aperò è li sonda, igls 23 da november a parteir dallas 18:00 ainten la Bar Palaver a Savognin. Gugent ratschavainsa la tia annunztga pigl aperò a l'adressa electronica giuventetna.savognin@bluewin.ch. Nous ans legragn d'ena numerosa participaziun.